

**Zeitschrift:** Tracés : bulletin technique de la Suisse romande  
**Herausgeber:** Société suisse des ingénieurs et des architectes  
**Band:** 137 (2011)  
**Heft:** 18: Game over

**Artikel:** Game over  
**Autor:** Nefzger, Jürgen  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-170010>

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 18.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Game over



*Fig. 1 : L'aménagement de la baie de Faliro devait s'inspirer de la reconquête du front de mer à Barcelone. Le projet d'aménagement n'a été que partiel. La couverture de la voie rapide qui sépare la zone du reste de la ville est restée lettre morte. Seule la moitié est de la baie a été aménagée par Bernard Reichen.*

*Fig. 2 : L'esplanade de Faliro*

*Fig. 3 : Stade d'entraînement au complexe olympique d'Helleniko*

*Fig. 4 : Complexe olympique d'Athènes (OAKA)*



2



3



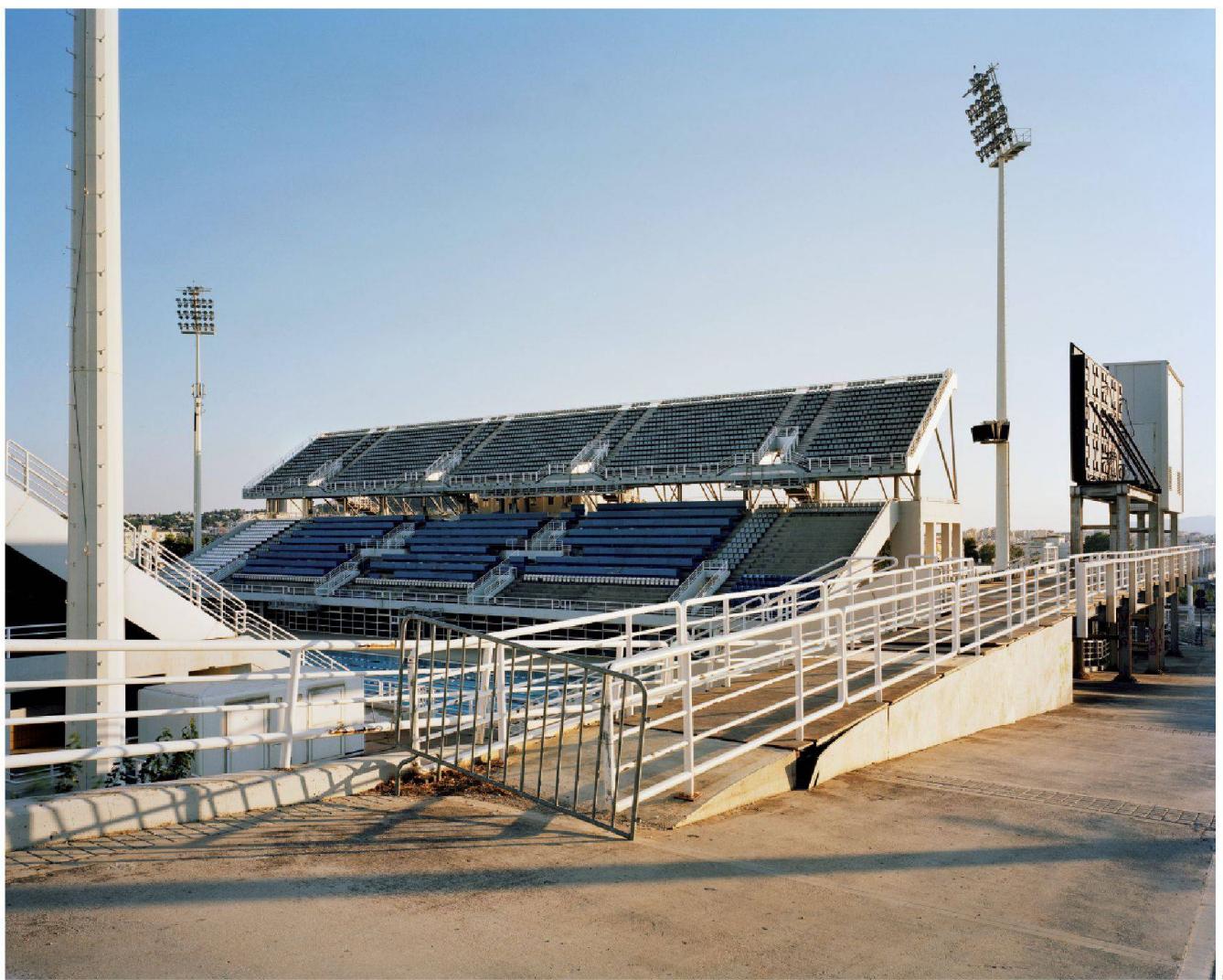
4



5

*Fig. 5 : Stade d'entraînement au complexe olympique d'Helliniko*

*Fig. 6 : Piscine du complexe olympique d'Athènes (OAKA)*



6

Fig. 7 : Complexe olympique d'Athènes (OAKA)

Fig. 8 : La marina du complexe olympique d'Helleniko a été privatisée. Le gestionnaire du port a maintenu opérationnel le système d'accès restreint instauré pendant les Jeux. Seul port de plaisance à accès contrôlé, la marina a été prise d'assaut par des richissimes propriétaires de yacht avides de discréetion.



7

*Fig. 9 et 11 : Le complexe olympique d'Helleniko propose plusieurs stades de baseball, un sport qui n'est pas pratiqué en Grèce.*

*Fig. 10 : L'esplanade de Faliro*

*Fig. 12 : Panneau publicitaire désaffecté près du nouvel aéroport*

*Fig. 13 : Complexe olympique d'Athènes (OAKA)*



8



9



10



11



12



13

*Fig. 14: Le stade olympique fait partie du complexe olympique d'Athènes. Situé dans le quartier de Maroussi à Athènes, c'est le principal stade d'athlétisme des Jeux de 2004.*



*La série Game Over a été réalisée en juillet 2010, dans les principaux sites olympiques d'Athènes. Jürgen Nefzger a utilisé une chambre 20x25.*